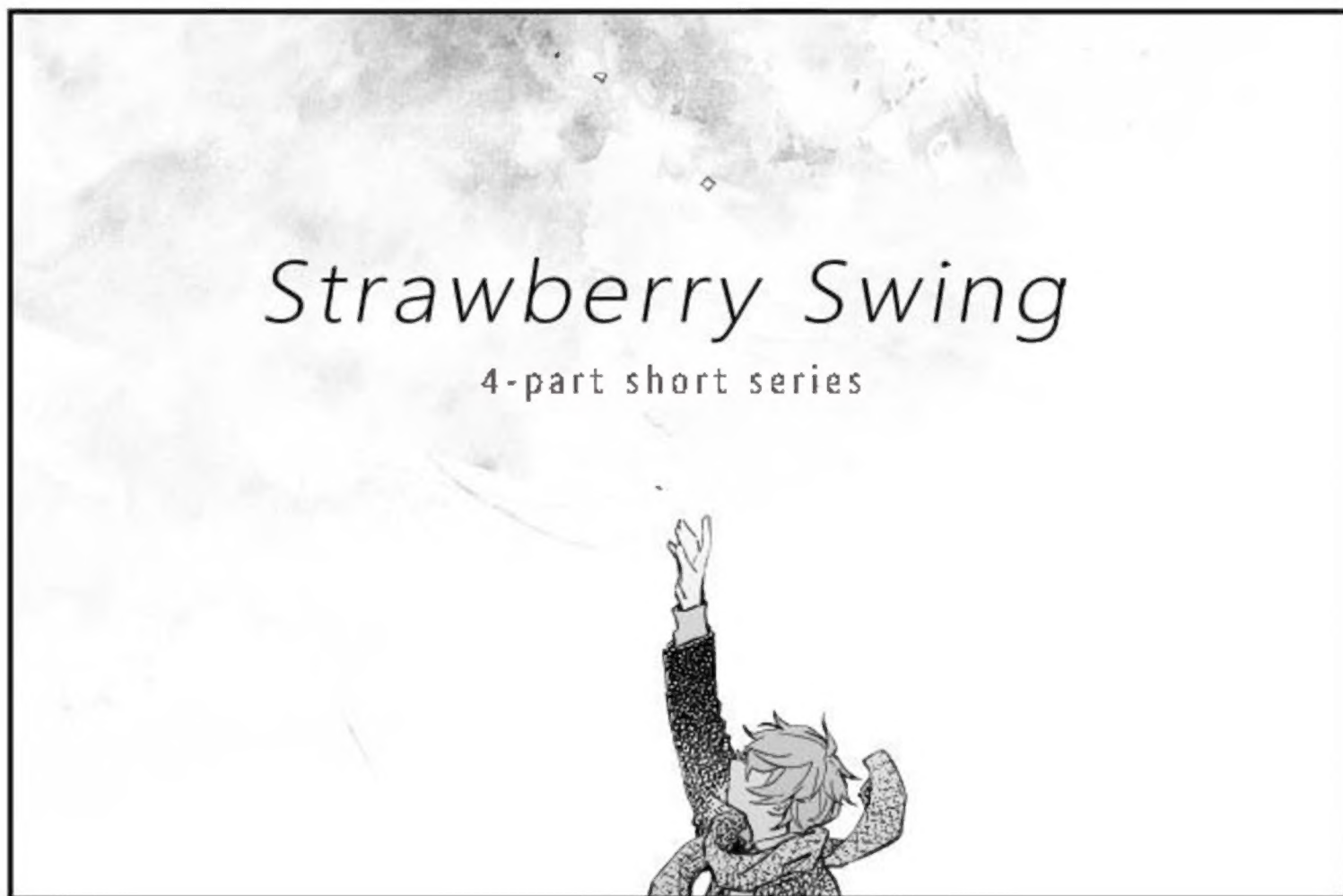




Strawberry Swing

4-part short series



The background is a collage of four anime scenes from the series 'Given'. The top-left scene shows a boy with orange hair sitting on a bench outdoors. The top-right scene shows a boy with dark hair carrying a large red guitar case. The bottom-left scene shows a girl with blonde hair sitting on a bench. The bottom-right scene shows a boy with dark hair playing a piano. The text 'PLEASE READ' is centered over the top two scenes.

PLEASE READ

The STRAWBERRY SWING extras are a compilation of FOUR bonus short chapters which were included with the four volumes of the GIVEN ANIME Blu-ray/DVDs.

The author created it as 'part C' or 'Episode 12' of the anime.

This is not from the ongoing volume of the manga.

Thank you!

"GIVEN"

-ORIGINAL COMIC

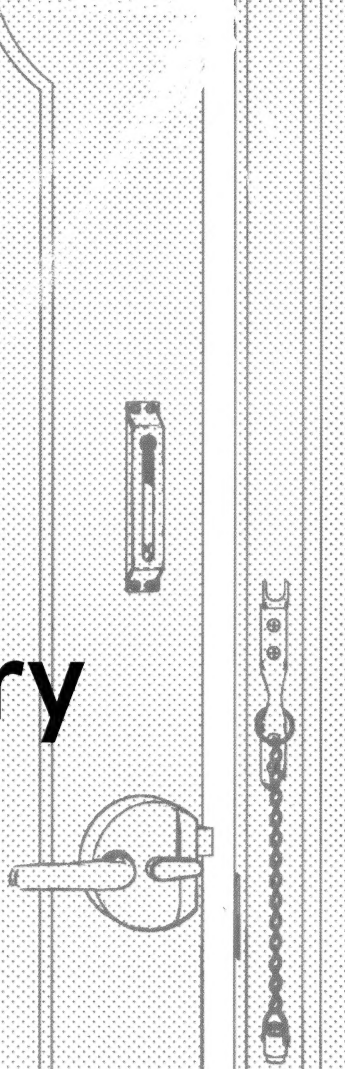



I want to sing more by your side.

Playing the guitar, enjoying basketball — things that used to excite him do not anymore, as Ritsuka Uehayama feels his life becoming monotonous. One day, he accidentally meets Mafuyu Sato. Mafuyu's songs stroke his heart and reminded him of a passion for music which he had almost lost during his boring school days. The relationship between the two starts to change.

“Strawberry Swing”

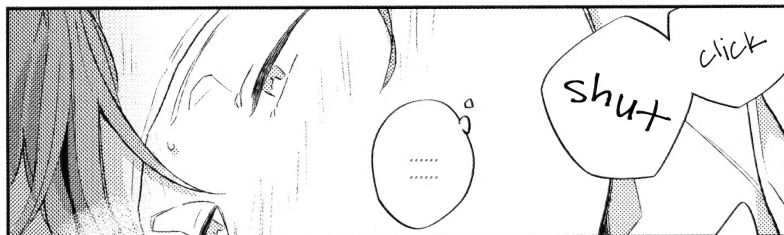
#01



The image features a large square frame filled with a fine halftone dot pattern. In the center of this frame is a smaller, solid white square. Within the white square, the text "I want to write a different song the next time." is written in a simple, lowercase font. Scattered throughout the halftone background are several small, irregular white shapes that resemble floating pieces of paper or debris. A larger, more distinct white shape is positioned in the top right corner, partially overlapping the main square frame.

*I want to
write a
different
song the
next time.*





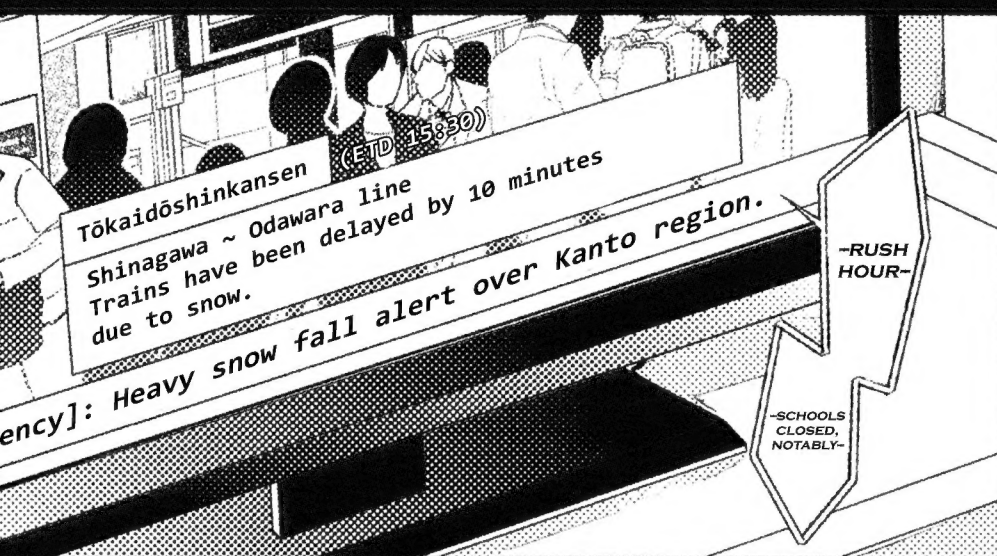


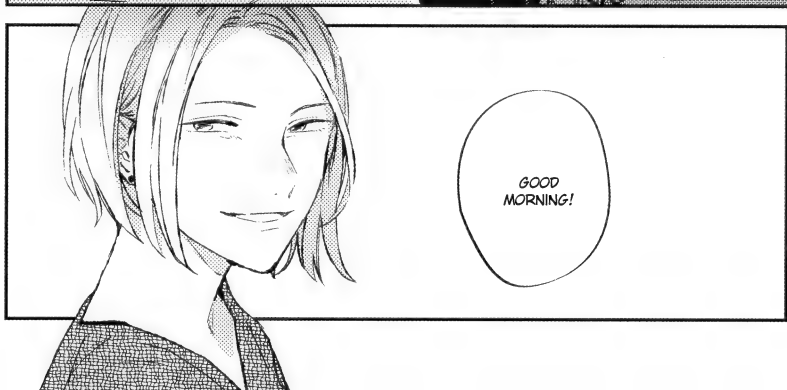
shut



—OVER
VARIOUS
PARTS OF
THE KANTO
REGION
TODAY—

—DUE
TO CON-
CERNS OF
HEAVY
SNOW—







"GIVEN"

-ORIGINAL COMIC-

I want to sing more by your side.

Playing the guitar, enjoying basketball — things that used to excite him do not anymore, as Ritsuka Ueno finds his life becoming monotonous. One day, he accidentally meets Mafuyu Sato. Mafuyu's songs strike his heart and rekindled him of a passion for music which he had almost lost during his boring school days. The relationship between the two starts to change.


“Strawberry Swing”

#02



HEY—
LISTEN
TO THIS!

Y'KNOW,
THE DAY AFTER
THAT CHILD
DIED...



It was a
12-pack box
of cup
ramen he'd
placed an
order for.



I got a
package
that was
addressed
to Yuki.



HE CAUSED
ALL THAT
FUSS,

I
LAUGHED.

AND ON
THE VERY NEXT
DAY I GET CUP
RAMEN IN
THE MAIL...??

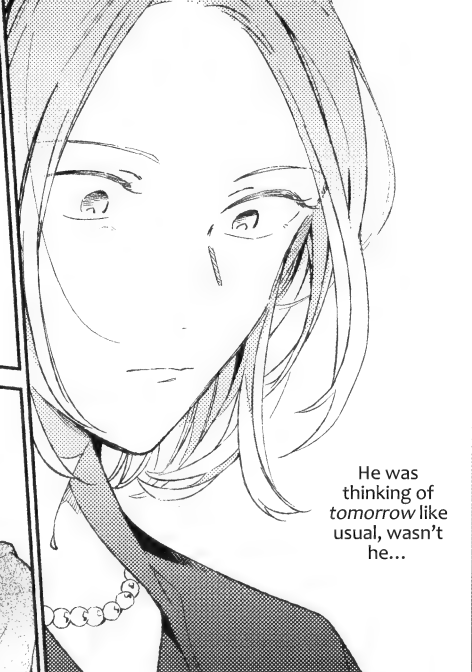
WHAT,
SO...



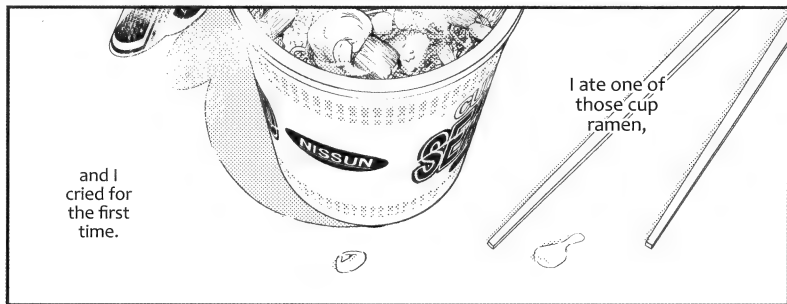
Back then,
same as
always...



His will to
live had
drifted
about...



He was
thinking of
tomorrow like
usual, wasn't
he...



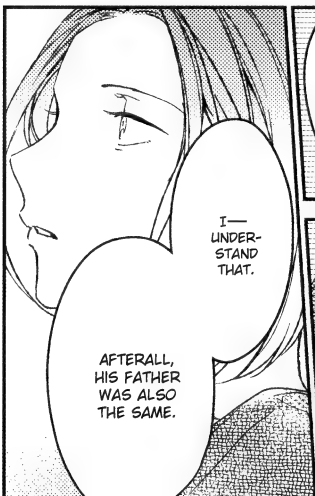
and I
cried for
the first
time.

I ate one of
those cup
ramen,



THE TYPE TO
DIE IN A TYPICAL
CHICKEN-RACE*.

YUKI HAD
ALWAYS
BEEN...



I—
UNDER-
STAND
THAT.

AFTERALL,
HIS FATHER
WAS ALSO
THE SAME.



IT'S NOT
ABOUT...



STUFF
THAT HAPPENED
VERY RECENTLY
OR SOMETHING...

*T/N: A SITUATION WHERE, IF TWO PARTIES IN A
NEGOTIATION REFUSE TO MAKE CONCESSIONS AS
THEIR PRIDE GETS IN THE WAY, EVEN THOUGH IT
WILL HAVE A TRAGIC ENDING.



THAT
YOU WERE

THAT CHILD'S
ANCHOR.



I SELFISHLY
BELIEVED...



AND YET,



MAFUYU...





.....THAT'S
NOT IT—

SORRY...

IT'S PAINFUL
FOR ME TO
HOLD ONTO
THIS...

I DON'T
WANT IT.



PLEASE...
YOU CARRY IT.*

THIS IS SIMPLY
AN IMPOSITION
ON MY PART...

*T/N: IMPLYING THAT HE CARRY THIS "BURDEN"

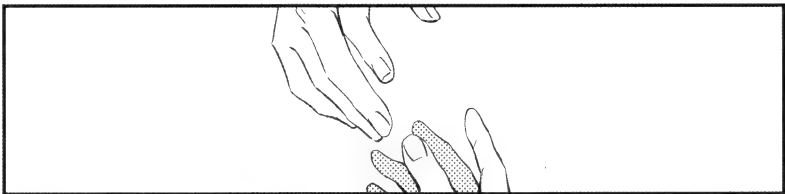


I'M SORRY
WE DO AS
WE PLEASE...

BOTH YUKI
AND I...

FORGIVE
US...





SORRY... FOR
LEAVING YOU
ALL ALONE,

MAFUYU.



To be continued...



Given

KIZU NATSUKI

Pius

Snigymixebag

Madu snoujo

Moonriver

Josephin

Skjler





Strawberry Swing

4-part short series





"GIVEN"

-ORIGINAL COMIC

I want to sing more by your side.

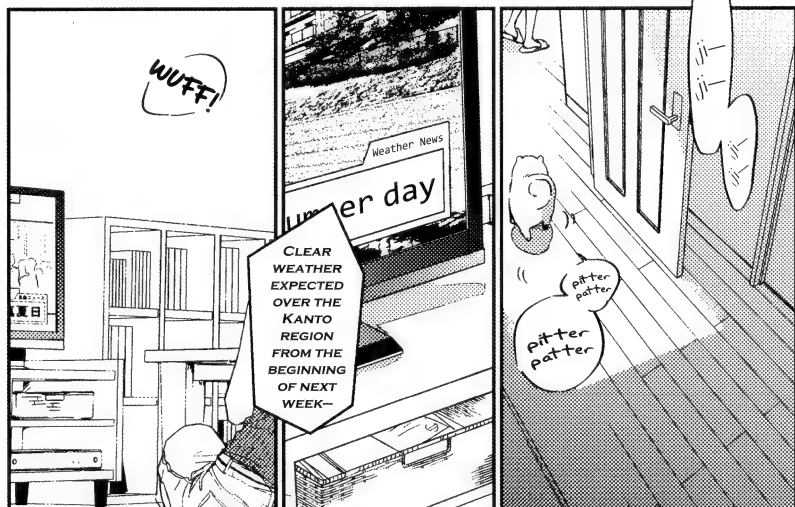
Playing the guitar, enjoying basketball — things that used to excite him do not anymore, as Ritsuka Ueno feels his life becoming monotonous. One day, he accidentally meets Mafuyu Sato. Mafuyu's songs stroke his heart and reminded him of a passion for music which he had almost lost during his boring school days. The relationship between the two starts to change.

“Strawberry Swing”

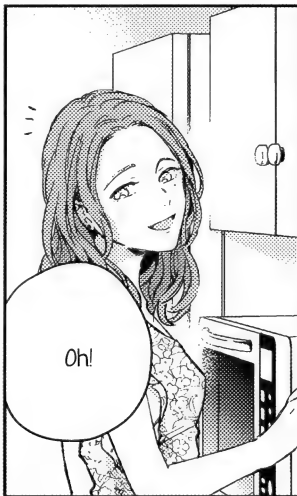
#03

キヅナツキ

© 2014 NISSEI ENTERTAINMENT CO., LTD.
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without permission.

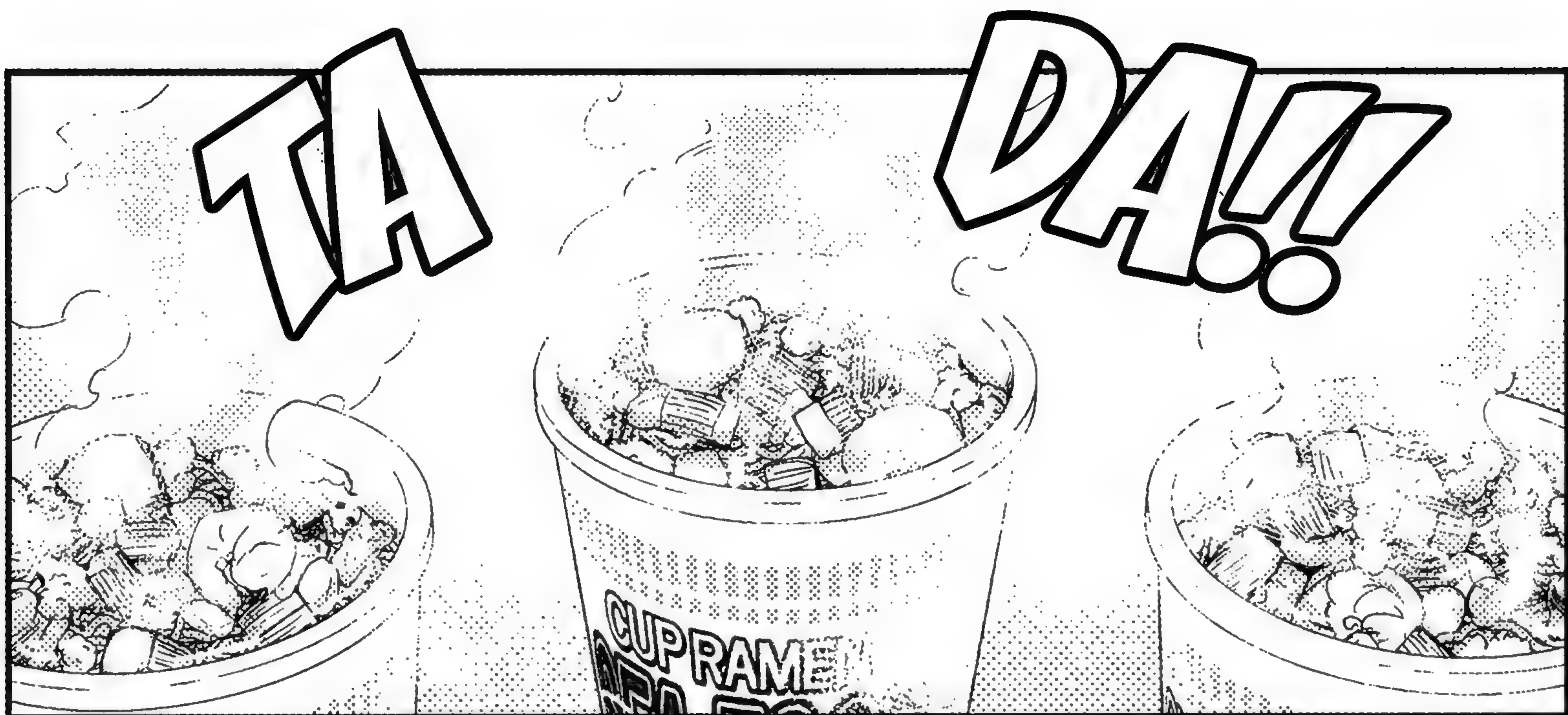


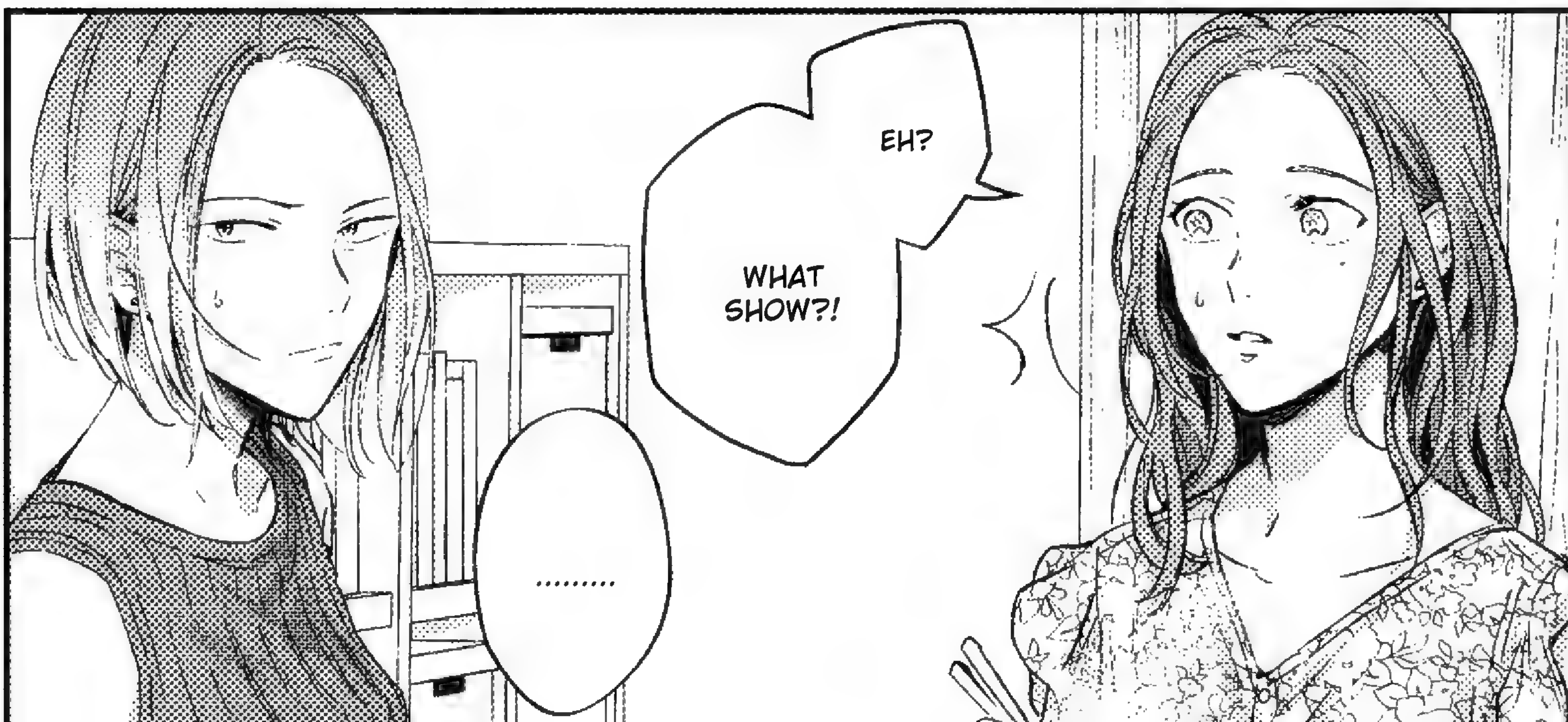
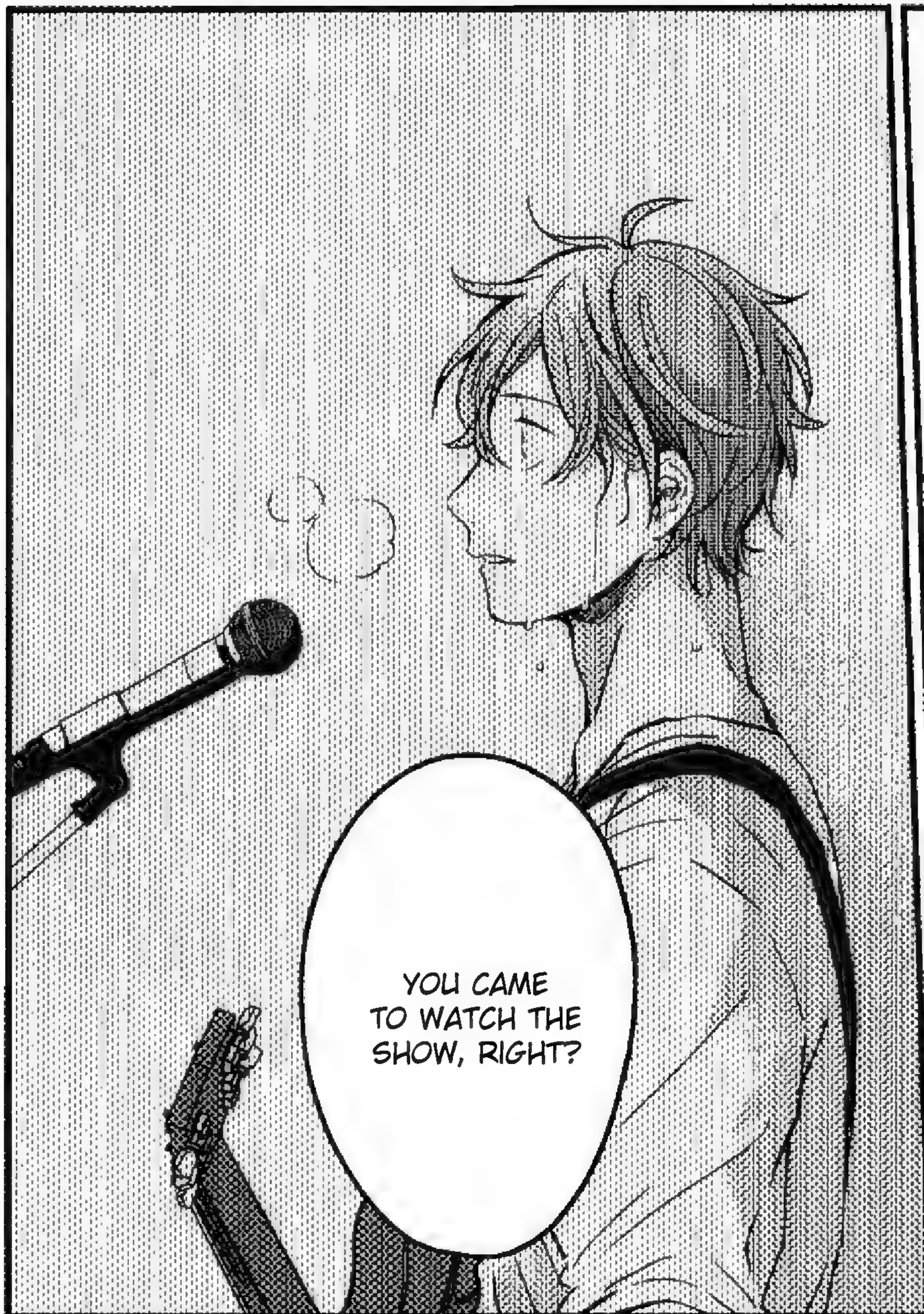


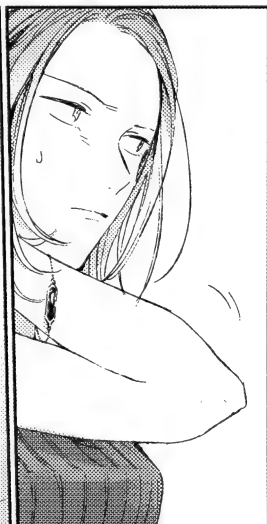
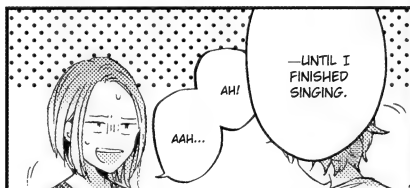




*T/N: PORRIDGE/THIN SOUP MADE WITH RICE. IT'S BENEFICIAL FOR PEOPLE WITH WEAK DIGESTION DUE TO A POOR DIET OR ILLNESS.







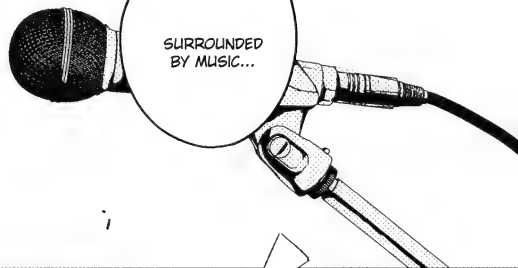




AS I STOOD
ON STAGE,

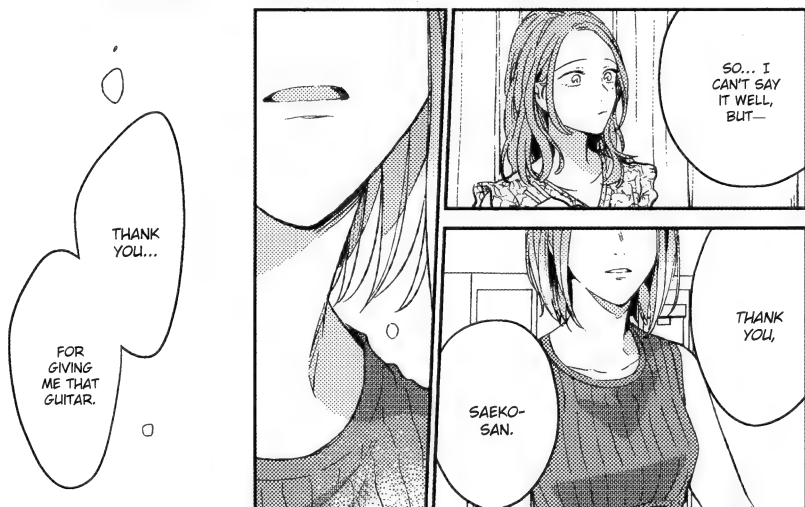


SURROUNDED
BY MUSIC...



ALL THAT I
COULDN'T PUT
INTO WORDS
UNTIL THEN...

I REALIZED ALL
SORTS OF THINGS
FOR THE FIRST
TIME.





"GIVEN"

-ORIGINAL COMIC

I want to sing more by your side.

Playing the guitar, enjoying basketball — things that used to excite him do not anymore, as Ritsuka Uenoyama feels his life becoming monotonous. One day, he accidentally meets Mafuyu Sato. Mafuyu's songs stroke his heart and remind him of a passion for music which he had almost lost during his boring school days. The relationship between the two starts to change.

“Strawberry Swing”

#04

キヅナツキ



Sitting on
a swing...



Endlessly



With you,
always...

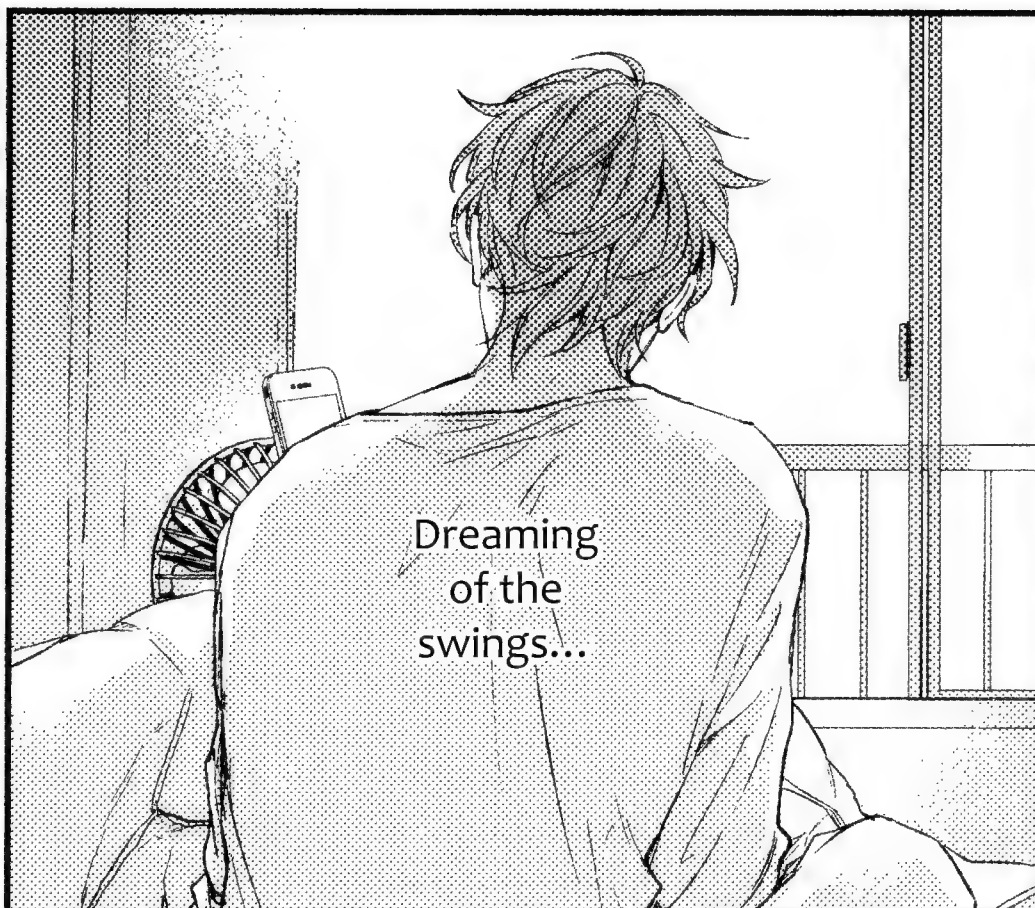
Till the
end of
time...



It wasn't
a nightmare,
which was
the first in a
long time.



...In this
dream,
Yuki...



Dreaming
of the
swings...



was singing
that song.



Sitting on
a swing...

unhappy
thoughts and
so many other
things...

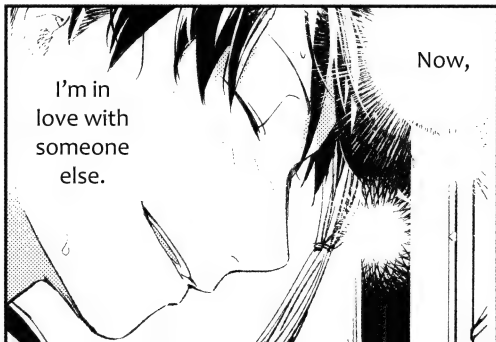
I was
thinking



I'm in
love with
someone
else.

Now,

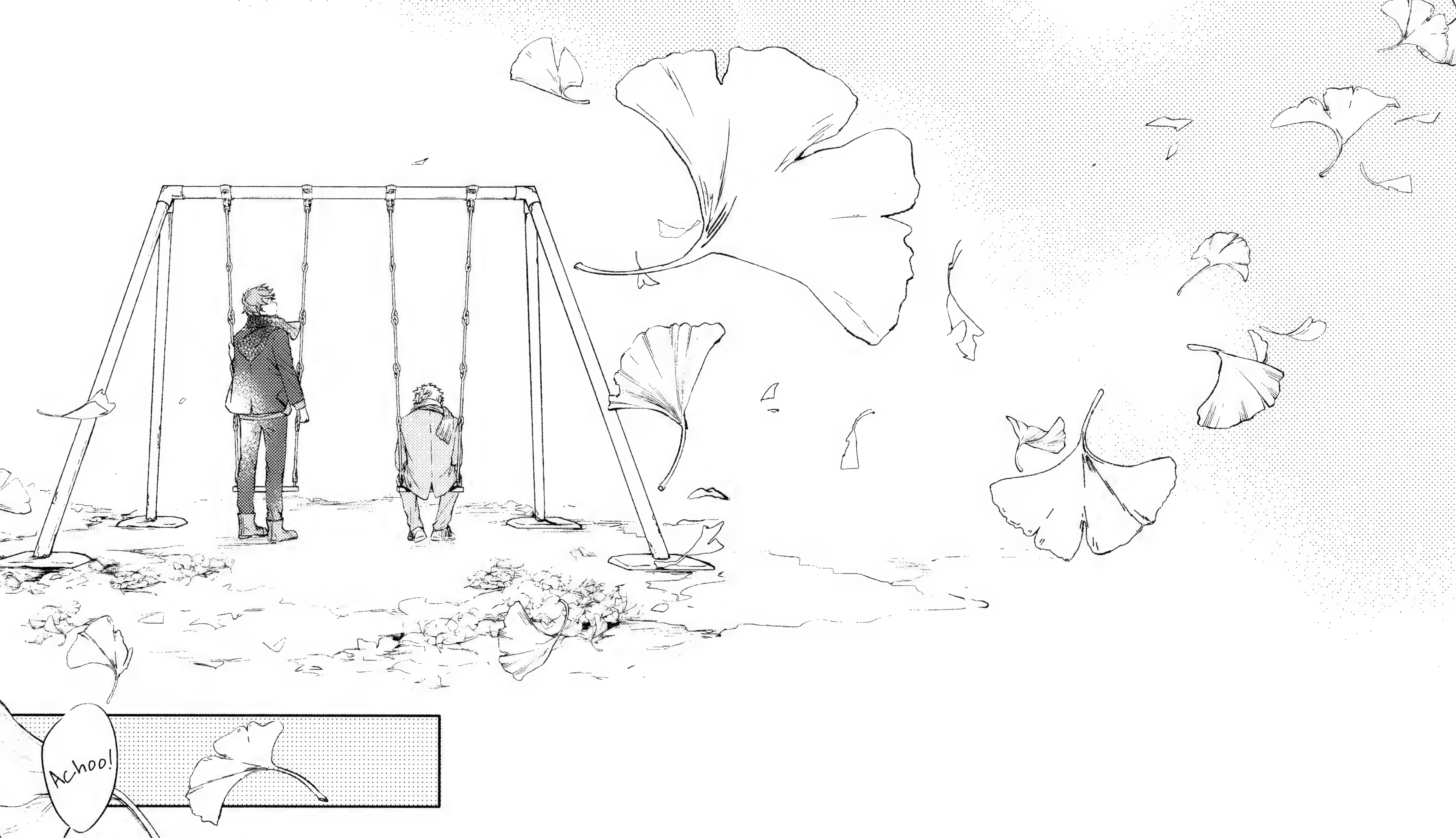
It was
lonely.



Catching up
with everything in
the summer... and,

understanding
the winter that
went around...

...felt
lonely.



Achoo!



AREN'T
YOU GOING...?



WHAT'S
WRONG,
MAFLUYU?

rub



GOING...?



'CAUSE I'LL BE
WAITING OVER
HERE...



THERE'S
A GAPING
HOLE INSIDE
OF YOU.



THE HOLE
IN YOUR
HEART.

"HERE"...
MEANING?



—DIDN'T
YOU NOTICE?

HOLE?



IT
WON'T
HEAL.

AND EVEN IF
THIS HOLE
SHRINKS...



I'M
LISTENING
TO YOU
SING, SO...



slowly!



THAT'S WHY...
FROM INSIDE
OF THIS HOLE,

T/N: CAN MEAN AN OUTCRY OR A SCREAM.

KEEP
SHOUTING*
OUT LOUD
SO THAT I
CAN HEAR
YOU FROM
HERE...

FIN.





Given

KIZU NATSUKI

Strawberry Swing pt 3,4

Raws

Plus

Cleaning, Levelling, Dusting

Puritusu

Translation

ShinyMixedBag

Cleaning, JP proof

Mao-shoujo

ENG Proof

Mooreiver

Typesetting, Editing

Josephin

Levelling, Dusting, QC

Skylar

springturtlescans.tumblr.com
mangadex.org/title/14509/given

